VICTRIX™

GAMBIT WIRELESS SURROUND SOUND GAMING HEADSET
CASQUE DE JEU SANS FIL À SON AMBIOPHONIQUE GAMBIT

FOR
XBOX SERIES X|S
XBOX ONE
WINDOWS 10

049-003

QUICK START GUIDE
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

Need Help?
Visit support.pdp.com or talk to us at (800) 331-3844 (USA and Canada only) or +442036957905 (UK only).

Besoin d'aide?
Visitez support.pdp.com ou appelez-nous au (800) 331-3844 (États-Unis et Canada seulement) ou +33184886234 (France).

¿Necesita ayuda?
Visite support.pdp.com o llame al (800) 331-3844 (Estados Unidos y Canadá únicamente) o +34911982897 (España).

Noch Fragen?
Geh auf support.pdp.com oder ref uns an unter +494087408688 (Deutschland) oder +31208080923 (Niederlande).

Hai bisogno di aiuto?
Visita il sito support.pdp.com oppure contattaci al numero (800) 331-3844 (solo per Canada e Stati Uniti) o al +390294753553 (Italia).

2-Year Manufacturer's Warranty: For product issues and guidance contact us instead of returning to the store.

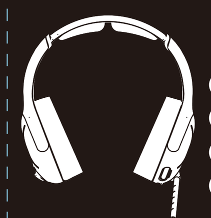
2 ans de garantie constructeur : si vous rencontrez des problèmes ou avez des questions, veuillez nous contacter directement sans passer par le magasin distributeur.

Further warranty information inside

Veuillez consulter ce guide pour plus d'informations concernant la garantie.

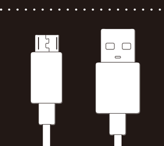
XBOX

WHAT'S IN THE BOX

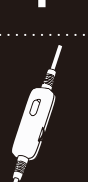


EN Gambit Wireless Headset
FR Casque de jeu sans fil Gambit
ES Auriculares inalámbricos Gambit
DE Gambit Kabelloses Headset
IT Cuffie wireless Gambit
DK Trådløst Gambit-headset
PT Auscultadores sem fios Gambit
RU Беспроводная гарнитура Gambit

EN Wireless USB Dongle
FR Clé USB Sans Fil
ES Dispositivo USB Inalámbrico
DE Drahtloser USB-Dongle
IT Dongle USB wireless
DK Trådløs USB Dongle
PT Dongle sem fio USB
RU Беспроводной USB-ключ

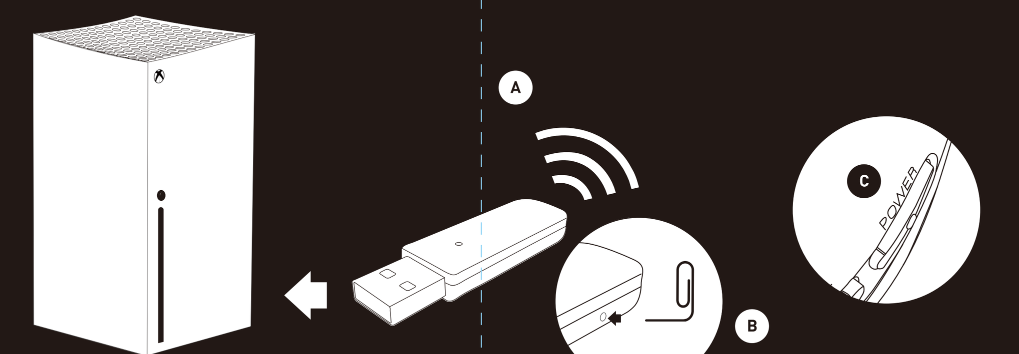


EN USB Cable
FR Cable USB
ES Cable USB
DE USB-kabel
IT Cavo USB
DK USB-Kabel
PT Cabo USB
RU USB-кабель



EN 3.5mm Cable with In-Line Controls
FR Câble de 3,5 mm avec contrôles intégrés
ES Cable de 3,5 mm con controles en línea
DE 3,5 mm-Kabel mit integrierter Steuerung
IT Cavo da 3,5 mm con comandi integrati
DK 3,5 mm-kabel med knapbetjening
PT Cabo de 3,5 mm com controlos em linha
RU Кабель 3,5 мм со встроенным управлением

1



EN Setup/Pairing
A) Plug dongle into the USB port and power on headset. Both should pair automatically.
If headset and dongle are not paired:
B) Press and hold button on USB Dongle until LED blinks rapidly.
C) Press and hold power button on headset until it pairs with USB Dongle (Solid LED).

FR Configuration/Jumelage
A) Tirez le récepteur puis allumez le casque. Les deux devraient s'apparier automatiquement.
Si le casque et le dongle ne sont pas couplés:
B) Utilisez un trombone pour maintenir enfoncé le bouton du récepteur USB jusqu'à ce que la DEL clignote rapidement.
C) Maintenez le bouton d'alimentation du casque appuyé jusqu'à ce que ce dernier soit connecté au récepteur USB (DEL allumée en permanence).

ES Configuración/Sincronización
A) Conecte el dongle y encienda los auriculares. Ambos deben vincularse automáticamente.
Si el auricular y el dongle no están emparejados:
B) Use un clip para pulsar y mantener pulsado el botón en el dongle USB hasta que el LED parpadee rápidamente.
C) Pulse y mantenga pulsado el botón de encendido de los auriculares hasta que se vincule con el dongle USB (LED fijo).

DE Einrichtung/Anschluss
A) Dongle anschließen und Headset einschalten. Beide sollten sich automatisch koppeln.
Wenn Headset und Dongle nicht gekoppelt sind:
B) Mit Büroklammer Taste am USB-Dongle gedrückt halten bis die LED schnell blinkt.
C) Ein/Aus-Taste am Headset gedrückt halten, bis es sich mit dem USB-Dongle verbindet (permanente LED).

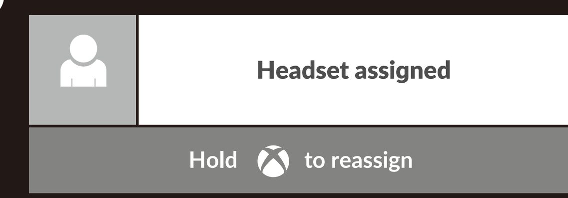
IT Configurazione/Associazione
A) Collegare il dongle e accendere le cuffie Entrambi i dispositivi dovrebbero collegarsi in automatico.
Se l'auricolare e il dongle non sono associati:
B) Usa un fermacarte per premere e tenere premuto il pulsante sul dongle USB finché il LED non lampeggia velocemente.
C) Premere e tenere premuto il pulsante di accensione sulle cuffie fino a quando queste non saranno collegate al dongle USB (LED fisso).

DK Opsætning/Parring
A) Isæt dongle og tænd for dit headset. Begge bør blive parret automatisk.
Hvis headset og dongle ikke er parret:
B) Brug en papirclips til at trykke og holde knappen på USB- dongle indtil LED'en blinker hurtigt.
C) Tryk og hold Tænd/sluk knappen indtil headsettet er parret med USB-dongle (konstant LED).

PT Configuração/Emparelhamento
A) Insira o dongle e ligue os auscultadores. O emparelhamento deverá ocorrer automaticamente.
Se o fone de ouvido e o dongle não estiverem pareados:
B) Utilize um clipe para premir e manter pressionado o botão no dongle USB até o LED piscar rapidamente.
C) Mantenha pressionado o botão de alimentação nos auscultadores até ocorrer o emparelhamento com o dongle USB (LED estático).

RU Настройка/сопряжение
A) Извлеките ключ и включите гарнитуру. Сопряжение обоих компонентов должно выполниться автоматически.
Если гарнитура и ключ не сопряжены:
B) Используя скрепку, нажмите и удерживайте кнопку на USB-ключе, пока индикатор не начнет быстро мигать.
C) Нажмите и удерживайте кнопку питания на гарнитуре, пока не произойдет сопряжение с USB-ключом (индикатор при этом перестанет мигать и загорится).

2



EN If you are already logged in with an account, when you plug the wireless Xbox transmitter, you will see an icon on the screen indicating the headset has been assigned to that particular account.

FR Si vous êtes déjà connecté avec un compte, quand vous brancherez l'émetteur Xbox sans fil, vous verrez une icône à l'écran indiquant que le casque a été associé à un compte spécifique.

ES Si ha iniciado sesión en el sistema con una cuenta, cuando enchufe el transmisor de la Xbox inalámbrica, verá un icono en la pantalla indicando el auricular que se ha asignado a esa cuenta en particular.

DE Wenn Sie bereits mit einem Konto angemeldet sind, sehen Sie beim Anschließen des drahtlosen Xbox-Senders ein Symbol auf dem Bildschirm, das anzeigt, dass das Headset diesem bestimmten Konto zugeordnet wurde.

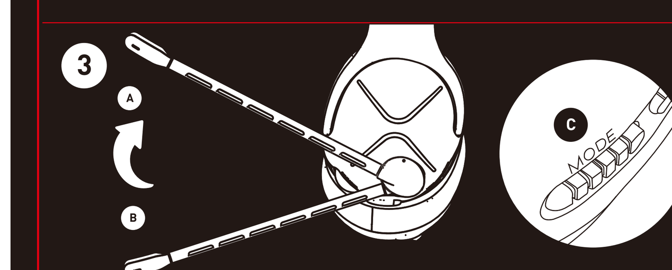
IT Se è già stato realizzato l'accesso con un account, quando si collega il trasmetti-tore Xbox si vedrà un'icona sullo schermo che indica che le cuffie sono state assegnate a quell'account specifico.

DK Hvis du i forvejen er logget på en konto, vil du når du tilslutter den trådløse Xbox transmitter se et ikon på skærmen, der angiver at headsettet er blevet tildelt den pågældende konto.

PT Se já tiver sessão iniciada com uma conta, quando liga o transmissor sem fios da Xbox verá um ícone no ecrã indicando que os auscultadores foram atribuídos a uma determinada conta.

RU Если вы уже вошли в систему с учетной записью, при подключении беспроводного передатчика Xbox на экране вы увидите значок, указывающий, что гарнитура закреплена за данной учетной записью.

3



EN Flip-to-Mute (in WIRELESS MODE only)
A) Mic Boom up to mute.
B) Mic Boom down to unmute.
Mic Monitoring
Allows you to hear your voice through the headset when you speak.
C) The MODE button controls your headset's mic monitoring levels in WIRELESS MODE only (1 beep = Off; 2 beeps = Normal; 3 beeps = High).

FR Mode muet lorsque relevé (en mode SANS FIL uniquement)
A) Relevez le micro pour mettre en sourdine.
B) Abaissez le micro pour désactiver la sourdine.
Contrôle du micro
Il vous permet d'entendre votre voix dans le casque lorsque vous parlez.
C) Le bouton MODE contrôle les niveaux de moniteur du micro en MODE SANS FIL uniquement (1 bip = désactivé, 2 bips = normal, 3 bips = élevé).

ES Girar para silenciar (solo en MODO INALÁMBRICO)
A) Suba el micrófono Boom para silenciar.
B) Baje el micrófono Boom reactivar el sonido.
Monitoreo del micrófono
Le permite escuchar su voz por el auricular cuando habla.
C) El botón MODE controla los niveles de monitorización del micrófono de los auriculares solo en el MODO INALÁMBRICO (1 pitido= apagado; 2 pitidos= normal; 3 pitidos= alto).

DE Klapp-Stummschaltung (nur im KABELLOSEN MODUS)
A) Zum Stummschalten Mikrofonbügel nach oben richten.
B) Zur Deaktivierung der Stummschaltung Mikrofonbügel nach unten richten.
Mikrofonüberwachung
Ermöglicht es Ihnen, beim Sprechen Ihre Stimme über das Headset zu hören.
C) Der „MODE"-Knopf dient nur im KABELLOSEN MODUS zur Einstellung des Monitor-Levels des Headsets (1 Ton = Aus, 2 Töne = Normal, 3 Töne = Hoch)

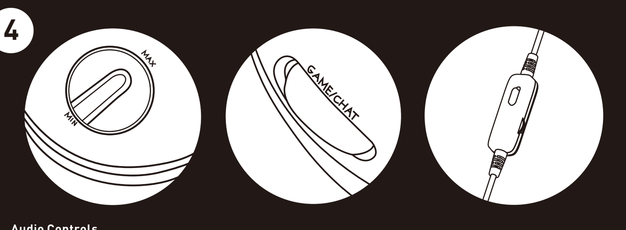
IT Flip-to-Mute (solo in MODALITÀ WIRELESS)
A) Sollevare il microfono per disattivarlo.
B) Abbassare il microfono per riattivarlo.
Controllo microfono
Permette di ascoltare la propria voce attraverso le cuffie mentre si parla.
C) Con il pulsante MODALITÀ puoi controllare i livelli di monitoraggio del microfono delle cuffie solo in MODALITÀ WIRELESS (1 bip=spento; 2 bip=normale; 3 bip=alto).

DK Skub væk for at afbryde mikrofonen (kun i TRÅDLØS TILSTAND)
A) Mikrofonforstærker op for at slå lyd fra.
B) Mikrofonforstærker ned for at slå lyd til.
Overvåg mikrofon
Muliggør at du kan høre din egen stemme gennem headsettet når du taler.
C) TILSTAND-knappen styrer kun lydstyrken for dit headsets mikrofon i TRÅDLØS TILSTAND (1 bip = fra; 2 bip = normal; 3 bip = høj).

PT Virar para silenciar (apenas em MODO SEM FIOS)
A) Levante o microfone para desativar o som.
B) Baixe o microfone para ativar o som.
Monitorização do microfone
Permite-lhe ouvir a transmissão da sua voz através dos auscultadores enquanto fala.
C) O botão MODO controla os níveis de monitorização dos auscultadores apenas e MODO SEM FIOS (1 bip = desligado; 2 bips = normal; 3 bips = alto).

RU Flip-to-Mute (только в беспроводном режиме)
A) Поднимите держатель микрофона, чтобы отключить микрофон.
B) Опустите держатель микрофона, чтобы включить микрофон.
Мониторинг микрофона
Дает вам возможность слышать свой голос посредством гарнитуры, когда вы говорите.
C) Кнопка MODE управляет мониторингом микрофона гарнитуры только в беспроводном режиме (1 гудок — выключен; 2 гудка — обычный; 3 гудка — высокий).

4



EN Audio Controls
Adjust the headset to your preferred audio levels using the dial on the right ear cup for volume and the wheel on the left ear cup for game/chat mix (in WIRELESS MODE only). The headset also comes with a detachable 3.5mm in-line cable with a volume dial and mute switch for passive mode.

FR Commandes audio
Ajustez votre casque de jeu selon les niveaux sonores souhaités. Le sélecteur rotatif situé sur la coquille droite permet de régler le volume et la roulette de la coquille gauche permet d'ajuster le mixage jeu/discussion (en MODE SANS FIL uniquement). Le casque de jeu est aussi équipé d'un câble amovible de 3,5 mm avec un sélecteur rotatif de volume et un interrupteur de sourdine pour le mode passif.

ES Controles de audio
Ajusta los auriculares a los niveles de audio que prefieras usando la rueda en la parte derecha para el volumen y la rueda en la parte izquierda para las mezclas del juego y del chat (solo en MODO INALÁMBRICO). Los auriculares también incluyen un cable separable en línea de 3,5 mm con una rueda para el volumen y un interruptor para silenciar, que es perfecto para el modo pasivo.

DE Audio-Steuerung
Stellen Sie das Lautstärkelevel des Headsets insgesamt mit dem Rad an der rechten Ohrmuschel ein. Mit dem Rad ander linken Ohrmuschel kontrollieren Sie den Mix für Spiel-/Voicechat-Lautstärke (nur im KABELLOSEN MODUS). Dem Headset ist ein abnehmbares Kabel (3,5 mm) mit Lautstärkeregler und Stummschaltungsschalter für den passiven Modus beigelegt.

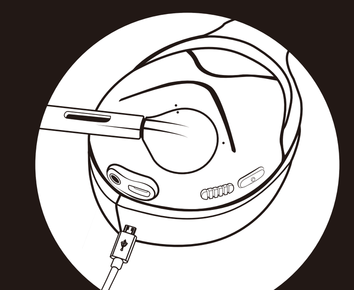
IT Controlli audio
Regola le tue cuffie scegliendo i livelli audio che preferisci usando la ghiera sull'auricolare destro per il volume e la rotella sull'auricolare sinistro per gestire audio di gioco e chat (solo in MODALITÀ WIRELESS). Le cuffie sono dotate anche di un cavo staccabile da 3,5 mm con una ghiera per la regolazione del volume e un pulsante per attivare la modalità Muto.

DK Lydregulering
Tilpas den ønskede lydstyrke med drejeskiven på højre høretelefon, og tilpas mixet af spil/chat (kun i TRÅDLØS TILSTAND) med drejeskiven på venstre høretelefon. Headsettet leveres også med et aftageligt 3,5 mm-kabel, der har betjening af lydstyrke og lydløsknap til passiv tilstand.

PT Controlos de áudio
Ajusta os auscultadores de acordo com os teus níveis de áudio preferidos através do interruptor no auscultador direito para o volume e através da roda no auscultador esquerdo para jogos/chat (apenas em MODO SEM FIOS). Os auscultadores também vêm com um cabo em linha de 3,5 mm com um interruptor de volume e silêncio para o modo passivo.

RU Управление звуком
Настройте аудио гарнитуры на желаемый уровень, используя регулятор на правой чашке наушников для громкости и колесико на левой чашке для микширования игры/чата (только в беспроводном режиме). У гарнитуры также есть съемный кабель 3,5 мм с регулятором громкости и кнопкой выключения звука для пассивного режима.

5



EN Charging
To charge, plug USB cable into headset.
Up to 16 Hours of Battery Life.
Pulsing LED = Charging.
Solid LED = Charged.
Low Battery Tone = Descending Tones every minute.

FR Recharge
Pour charger, branchez le câble USB dans le casque.
Jusqu'à 16 heures d'autonomie.
LED Clignotante = Charge.
LED solide = Accusé.
Tonalité pile faible = tonalités décroissantes.
toutes les minutes.

ES Carga
Para cargar, enchufe el cable USB en el auricular.
Batería de hasta 16 horas de autonomía.
LED Pulsante = Carga.
LED Sólido = Cargado.
Tono de batería bajo = tonos descendentes.
cada minuto.

DE Aufladen
Zum Aufladen USB-Kabel in das Headset stecken.
Bis zu 16 Stunden Akkulaufzeit.
Blinkende LED=Am Aufladen.
Permanente LED=Aufgeladen.
Ton für schwachen Akku=Absteigende Töne jede Minute.

IT Ricarica
Per caricare le cuffie, collegare il cavo USB alle stesse Fino a 16 ore di batteria.
LED pulsante = In carica.
LED fisso = Carica completata.
Tono batteria scarica = Toni discendenti ogni minuto.

DK Opladning
For at oplade sæt USB-kabel i headsettet.
Op til 16 timers batterilevetid.
Blinkende LED=Oplader.
Konstant LED=Oplade,t
Lav batteritone=Aftagende tone hvert minut.

PT Carregamento
Para recarregar, ligue o cabo USB aos auscultadores.
Bateria com autonomia de até 16 horas.
LED pulsante = A carregar.
LED estático = Carregado.
Cor de bateria fraca = Cores decrescentes a cada minuto.

RU Заряжается
Для зарядки подключите USB-кабель к гарнитуре.
До 16 часов автономной работыPulsing.
Пульсирующий светодиод = зарядка.
Горит светодиод = Заряжен.

EN The Victrix Gambit Headset automatically activates Dolby Atmos for Headphones when connected to an Xbox or Windows 10 PC.

Just follow the steps below:
1. Go to the Microsoft Store.
2. Download the FREE Dolby Access app.
3. Connect your Victrix Gambit Headset to your Xbox or Windows 10 PC.

Once connected, Dolby Access will detect your Victrix Gambit Headset and activate Dolby Atmos for Headphones.

Contact support at victrixpro.com/support-victrix for questions, support, and warranty returns. Requires an Xbox or Windows 10 compatible device, a Windows or Xbox Live account, the Dolby Access app and significant storage. By downloading this software, you agree to the Microsoft Services Agreement (microsoft.com/msa). Broadband (ISP fees apply). Xbox Live Gold (sold separately) and additional hardware and storage may be required for some features and updates (xbox.com/xboxone/gettingstarted). Xbox Live not available in all countries (xbox.com/live/countries). Requirements may change over time. Dolby and Dolby Atmos are trademarks of Dolby Laboratories.

FR Le casque de jeu Victrix Gambit active automatiquement Dolby Atmos for Headphones lorsque connecté à une console Xbox ou un ordinateur Windows 10.

Vous n'avez qu'à suivre les étapes suivantes :
1. Rendez-vous sur le Microsoft Store.
2. Téléchargez GRATUITEMENT l'application Dolby Access.
3. Branchez votre casque de jeu Victrix Gambit à votre console Xbox ou votre ordinateur Windows 10.

Après l'installation, Dolby Access détectera votre casque de jeu Victrix Gambit et activera Dolby Atmos for Headphones.

Contactez le service de soutien sur victrixpro.com/support-victrix pour toute question ou pour des retours couverts par la garantie. Nécessite un appareil compatible avec Xbox ou Windows 10, un compte Windows ou Xbox Live, l'application Dolby Access et un espace de stockage suffisant. En téléchargeant ce logiciel, vous acceptez le Contrat de services Microsoft (microsoft.com/msa). Haut débit (des frais de fournisseur d'accès à Internet s'appliquent). Xbox Live Gold (vendu séparément) ainsi que de l'espace de stockage et du matériel informatique supplémentaires peuvent être requis pour accéder à certaines fonctionnalités et mises à jour (xbox.com/xboxone/gettingstarted). Xbox Live n'est pas offert dans tous les pays (https://www.xbox.com/fr-CA/live/regions). Les exigences peuvent varier avec le temps. Dolby et Dolby Atmos sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

ES Los auriculares Gambit de Victrix activarán automáticamente Dolby Atmos para auriculares si están conectados a una Xbox o a un equipo con Windows 10.

Sigue los siguientes pasos:
1. Entra en Microsoft Store.
2. Descarga la aplicación Dolby Access GRATUITA.
3. Conecta tus auriculares Gambit de Victrix a tu Xbox o equipo con Windows 10.

Una vez conectados, Dolby Access detectará tu mando Gambit de Victrix con auriculares y activará Dolby Atmos para auriculares.

Si tienes cualquier consulta, necesitas ayuda o quieres solicitar una devolución bajo garantía, contacta con el servicio de asistencia en victrixpro.com/support-victrix. Requiere una Xbox o un dispositivo compatible con Windows 10, una cuenta de Windows o Xbox Live, la aplicación Dolby Access y espacio de almacenaje suficiente. Al descargar este software, aceptas el Contrato de Servicios de Microsoft (microsoft.com/msa). Se necesita una conexión de banda ancha (se aplicarán las tarifas de internet correspondientes). Algunas características y actualizaciones podrían requerir Xbox Live Gold (se vende por separado) y hardware y almacenaje adicionales (xbox.com/xboxone/gettingstarted). Xbox Live no está disponible en todos los países (xbox.com/live/countries). Los requisitos pueden cambiar con el paso del tiempo. Dolby y Dolby Atmos son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

DE Das Victrix Gambit Headset aktiviert automatisch Dolby Atmos für Kopfhörer, wenn es mit einer Xbox oder einem Windows 10 PC verbunden wird.

Folgen Sie den untenstehenden Schritten:
1. Öffnen Sie den Microsoft Store.
2. Laden Sie sich die KOSTENLOSE Dolby Access-App herunter.
3. Verbinden Sie Ihr Victrix Gambit Headset mit Ihrer Xbox oder Ihrem Windows 10 PC.

Sobald die Verbindung steht, erkennt Dolby Access Ihr Victrix Gambit Headset und aktiviert Dolby Atmos für Kopfhörer.

Wenden Sie sich bei Fragen, für weitere Hilfe und bei Umtausch innerhalb des Garantiezeitraums an den Kundendienst unter victrixpro.com/support-victrix. Es werden ein mit der Xbox oder Windows 10 kompatibles Gerät, ein Windows- oder Xbox Live-Konto, die Dolby Access-App und ausreichend Speicherplatz benötigt. Mit dem Download dieser Software stimmen Sie dem Dienstleistungsvertrag von Microsoft (microsoft.com/msa) zu. Breitbandverbindung (Gebühren Ihres Internetanbieters fallen an). Xbox Live Gold (separat erhältlich) und zusätzliche Hardware und Speichergeräte werden unter Umständen für einige der Funktionen und Aktualisierungen benötigt (xbox.com/xboxone/gettingstarted). Xbox Live ist nicht in allen Ländern verfügbar (xbox.com/live/countries). Die Voraussetzungen können sich in Zukunft ändern. Dolby und Dolby Atmos sind eingetragene Warenzeichen von Dolby Laboratories.

IT Le cuffie da gioco Victrix Gambit attivano automaticamente Dolby Atmos per cuffie quando sono collegate a una Xbox o a un PC con Windows 10.

Segui questi passaggi:
1. Vai su Microsoft Store.
2. Scarica l'app GRATUITA Dolby Access.
3. Connetti le cuffie da gioco Victrix Gambit alla tua Xbox o al tuo PC con Windows 10.

Quando sono connesse, Dolby Access riconoscerà le cuffie da gioco Victrix Gambit e attiverà Atmos per cuffie.

Contatta il servizio assistenza su victrixpro.com/support-victrix per ottenere risposte, assistenza e per restituire merce in garanzia. È richiesta una Xbox o un dispositivo compatibile con Windows 10, un account Windows o Xbox Live, l'app Dolby Access e una notevole quantità di memoria libera. Scaricando questo software, acconsenti automaticamente al Contratto di Servizi Microsoft (microsoft.com/it-it/servicesagreement). Banda larga (si applicano le tariffe del proprio provider Internet). Potrebbero essere necessari Xbox Live Gold (venduto separatamente) e hardware e memoria addizionali per alcune funzionalità e aggiornamenti (xbox.com/xboxone/gettingstarted). Xbox Live non è disponibile in tutti i paesi (xbox.com/it-IT/live/regions). I requisiti potrebbero cambiare in futuro. Dolby e Dolby Atmos sono marchi registrati di Dolby Laboratories.

DK Victrix Gambit-headsettet aktiverer automatisk Dolby Atmos for Headphones, når det forbindes til en Xbox eller en pc med Windows 10.

Du skal bare følge disse trin:
1. Gå til Microsoft Store.
2. Download den GRATIS Dolby Access-app.
3. Forbind dit Victrix Gambit-headset til din Xbox eller pc med Windows 10.

Når det er forbundet, vil Dolby Access finde dit Victrix Gambit-headset og aktivere Dolby Atmos for Headphones.

Kontakt kundeservice på victrixpro.com/support-victrix, hvis du har spørgsmål, ønsker hjælp eller har en reklamation. Kræver en enhed, der er kompatibel med Xbox eller Windows 10, en Windows- eller Xbox Live-konto, Dolby Access-appen og rigelig lagerplads. Når du downloader denne software, accepterer du Microsoft Services Agreement (microsoft.com/msa). Bredbånd (lokal internetudbyder kan opkræve betaling). Xbox Live Gold (sælges separat) og yderligere hardware og lagerplads kan være påkrævet til nogle funktioner og opdateringer (xbox.com/xboxone/gettingstarted). Xbox Live er ikke tilgængelig i alle lande (xbox.com/live/countries). Kravene kan ændres over tid. Dolby og Dolby Atmos er varemærker tilhørende Dolby Laboratories

PT Os Auscultadores Victrix Gambit ativam o Dolby Atmos para Auscultadores automaticamente ao serem ligados a uma Xbox ou PC com Windows 10.

Basta seguir os passos abaixo:
1. Vai até à Loja Microsoft.
2. Transfere a aplicação Dolby Access GRATUITAMENTE.
3. Liga os Auscultadores Victrix Gambit à Xbox ou ao PC com Windows 10.

Ao estar ligada, a Dolby Access vai detetar aos Auscultadores Victrix Gambit e ativar o Dolby Atmos nos Auscultadores.

Entra em contacto com o apoio ao cliente através de victrixpro.com/support-victrix para questões, apoio e devoluções de garantias. É necessário um dispositivo compatível com a Xbox ou com o Windows 10, uma conta Windows ou Xbox Live, a aplicação Dolby Access e algum espaço de armazenamento. Ao transferir este software, concordas com o Acordo de Serviços da Microsoft (microsoft.com/msa). Banda larga (aplicam-se taxas ISP). A Xbox Live Gold (vendida em separado) e o hardware adicional e armazenamento podem necessitar mais funcionalidades e atualizações (xbox.com/xboxone/gettingstarted). A Xbox Live não está disponível em todos os países (xbox.com/live/countries). Os requisitos podem variar ao longo do tempo. A Dolby e a Dolby Atmos são marcas registadas da Dolby Laboratories

RU Гарнитура Victrix Gambit автоматически задействует функцию Dolby Atmos для наушников при подключении к Xbox или компьютеру с операционной системой Windows 10.

Для этого выполните следующие шаги:
1. Зайдите в магазин Microsoft Store.
2. Загрузите БЕСПЛАТНОЕ приложение Dolby Access.
3. Подключите вашу гарнитуру Victrix Gambit к Xbox или компьютеру с операционной системой Windows 10.

После подключения Dolby Access идентифицирует гарнитуру Victrix Gambit и задействует Dolby Atmos для наушников.

Обратитесь в службу поддержки по адресу victrixpro.com/support-victrix, если у вас есть вопросы, возникли проблемы или вы хотите вернуть товар по гарантии. Необходимы наличие Xbox или устройства, совместимого с Windows 10, учётная запись Windows или Xbox Live, приложение Dolby Access и свободное место на жёстком диске. Загрузив это программное обеспечение, вы соглашаетесь с условиями соглашения об использовании служб Microsoft (microsoft.com/msa). Широкополосное соединение с интернетом (оплачивается согласно тарифам провайдера). Для работы некоторых функций и установки обновлений могут потребоваться подписка Xbox Live Gold (продается отдельно), дополнительные устройства и дополнительное место на жёстком диске (xbox.com/xboxone/gettingstarted). Подписка Xbox Live доступна не во всех странах (xbox.com/live/countries). Вышеперечисленные требования могут измениться. Dolby и Dolby Atmos являются товарными знаками Dolby Laboratories.

VICTRIX™

©2020 Victrix. Victrix and its respective logos are trademarks and/or registered trademarks of Victrix. All rights reserved. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Microsoft, Xbox, Xbox "Sphere" Design, Xbox Series X|S, Xbox One and Windows are trademarks of the Microsoft group of companies. All other trademarks are the property of their respective owners.

©2020 Victrix. Victrix et ses logos respectifs sont des marques commerciales ou des marques déposées de Victrix. Tous droits réservés. Fabriqué avec l'autorisation de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos et le symbole double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories. Microsoft, Xbox, Xbox « Sphere » Design, Xbox Series X|S, Xbox One et Windows sont des marques commerciales du groupe de sociétés Microsoft. Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

©2020 Victrix. Victrix y sus logotipos son marcas comerciales o marcas registradas de Victrix. Todos los derechos reservados. Fabricado con licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories. Microsoft, Xbox, el logotipo de la esfera de Xbox, Xbox Series X|S, Xbox One y Windows son marcas registradas del conglomerado de empresas de Microsoft. Las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

©2020 Victrix. Victrix und die entsprechenden Logos sind Marken und/oder eingetragene Marken von Victrix. Alle Rechte vorbehalten. Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos und das Doppel-D-Symbol sind eingetragene Warenzeichen von Dolby Laboratories. Microsoft, Xbox, Xbox „Sphere" Design, Xbox Series X|S, Xbox One und Windows sind eingetragene Marken der Microsoft-Unternehmensgruppe. Alle anderen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

©2020 Victrix. Victrix e i rispettivi loghi sono marchi commerciali e/o marchi registrati di Victrix. Tutti i diritti riservati. Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories. Microsoft, Xbox, Xbox "Sphere" Design, Xbox Series X|S, Xbox One e Windows sono marchi registrati del gruppo di aziende Microsoft. Tutti gli altri marchi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

©2020 Victrix. Victrix og de respektive logoer er varemærker og/eller registrerede varemærker tilhørende Victrix. Alle rettigheder forbeholdes. Fremstillet under licens fra Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos og det dobbelte D-symbol er varemærker tilhørende Dolby Laboratories. Microsoft, Xbox, Xbox-kugledesignet, Xbox Series X|S, Xbox One og Windows er varemærker tilhørende Microsofts gruppe af virksomheder. Alle andre varemærker tilhører deres respektive ejere.

©2020 Victrix. A Victrix e os respetivos logos são marcas comerciais e/ou marcas registadas da Victrix. Todos os direitos reservados. Manufaturado sob a licença da Dolby Laboratories. A Dolby, Dolby Atmos e o símbolo D duplo são marcas registadas da Dolby Laboratories. A Microsoft, Xbox, Xbox "Sphere" Design, Xbox Series X|S, Xbox One e Windows são marcas registadas do grupo de empresas da Microsoft. Todas as outras marcas registadas são propriedade dos respetivos proprietários.

©2020 Victrix. Victrix и все соответствующие логотипы являются товарными знаками и/или зарегистрированными товарными знаками Victrix. Все права защищены. Произведено по лицензии Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos и символ «Двойная D» являются торговыми марками Dolby Laboratories. Microsoft, Xbox, Xbox «Sphere» Design, Xbox Series X|S, Xbox One и Windows являются товарными знаками группы компаний Microsoft. Все прочие торговые марки являются собственностью соответствующих владельцев.

This product is manufactured and imported by Victrix.
Ce produit est fabriqué et importé par Victrix.
Este producto ha sido fabricado e importado por Victrix.
Dieses Produkt wurde hergestellt und importiert durch Victrix.
Questo prodotto è fabbricato e importato da Victrix.
Dette produkt er fremstillet og importeret af Victrix.
Este produto é manufaturado e importado pela Victrix.
Это изделие произведено и импортировано компанией Victrix.

Hereby, Victrix, declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity may be consulted at **www.pdp.com/en/sitemap**

Par la présente, Victrix déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53 / UE. La déclaration de conformité peut être consultée sur **www.pdp.com/en/sitemap**

A Victrix declara que este dispositivo cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/EU. A declaração de conformidade pode ser consultada em **www.pdp.com/en/sitemap**

Hiermit erklärt Victrix, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung kann unter **www.pdp.com/en/sitemap** eingesehen werden.

Victrix dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre disposizioni della Direttiva 2014/53/CE. La dichiarazione di conformità è consultabile sul sito **www.pdp.com/en/sitemap**

A Victrix declara que este dispositivo cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/EU. A declaração de conformidade pode ser consultada em **www.pdp.com/en/sitemap**

Victrix erklærer hermed, at denne enhed er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante forskrifter indeholdt i direktivet 2014/53/EU. Overensstemmelseserklæringen kan ses på **www.pdp.com/en/sitemap**

Данным документом компания Victrix заявляет, что данное устройство соответствует специальным требованиям и прочим соответствующим положениям Директивы 2014/53/EU. Декларация соответствия приведена на веб-сайте **www.pdp.com/en/sitemap**

Este equipo opera en una base secundaria, y consecuentemente, debe aceptar interferencia, incluyendo la de otras estaciones del mismo tipo, y no puede causar interferencia a sistemas que operen en una base primaria.

4225 W Buckeye Rd #2
Phoenix, AZ 85009, USA

104 Bld Sebastopol
75003, Paris, France

GPO Box 457 Brisbane,
QLD 4001, Australia

CAN ICES-3 (B)/ NMB-3 (B)

MADE IN CHINA/FABRIQUÉ EN CHINE

US Patents/Brevets aux É.-U.:
www.VictrixPro.com/patents

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
Para evitar posibles lesiones auditivas, no escuche a volúmenes muy altos durante periodos prolongados de tiempo.
Hören Sie mit Ihrem Kopfhörer nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden.
Pour éviter tout dommage auditif, n'écoutez pas à un volume élevé durant de longues periodes.
Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare ad alto volume per lunghi periodi di tempo.
De forma a prevenir possíveis danos auditivos, não oiça em altos níveis de volume durante longos períodos de tempo.
For at undgå evt. høreskade, må du ikke lytte ved høj lydstyrke i længere tidsrum.
Чтобы не допустить повреждения слуха, не слушайте на высоком уровне громкости в течение длительного времени.

Battery Warning Words for lithium ion battery
WARNING – BATTERY LEAKAGE

This product contains a rechargeable lithium ion battery pack. Leakage of ingredients contained within the battery pack, or the combustion products of the ingredients, can cause persona injury as well as damage to your product. If battery leakage occurs, avoid contact with skin. If contact occurs, immediately wash thoroughly with soap and water. If liquid leaking from a battery pack comes into contact with your eyes, immediately flush thoroughly with water and see a doctor.
To avoid battery leakage:
Do not expose battery to excessive physical shock, vibration, or liquids.
Do not disassemble, attempt to repair, or deform the battery.
Do not dispose of battery pack in a fire.
Do not touch the terminals of the battery or cause a short between the terminals with a metal object.
Do not peel or damage the battery label.

Ce produit contient un bloc-piles rechargeable au lithium ionique. La fuite d'ingrédients contenus dans le bloc-piles, ou les produits de combustion de ces ingrédients, peut provoquer des blessures et endommager votre produit. En cas de fuite de la pile, évitez tout contact avec la peau. En cas de contact, lavez immédiatement et abondamment à l'eau et au savon. Si le liquide fuyant d'un bloc-piles entre en contact avec vos yeux, rincez-les soigneusement à l'eau puis consultez un médecin.
Pour éviter les fuites de pile :
Ne pas exposer la pile à des chocs physiques excessifs, à des vibrations, ou à des liquides.
Ne pas démonter la pile, ne pas essayer de la réparer ou bien de la déformer.
Ne pas jeter la pile dans le feu.
Ne pas toucher les bornes de la pile et ne pas causer de court-circuit entre les bornes avec un objet en métal.
Ne pas retirer ni endommager l'étiquette de la pile.

Este producto contiene un paquete de pilas recargables de ion litio. La fuga de los ingredientes contenidos en el paquete de pilas o los productos combustibles de los ingredientes pueden causar lesiones personales, así como a su producto. Si se produce la fuga de la pila, evite el contacto con la piel. Si se produce un contacto, lave inmediatamente con abundante agua y jabón. Si el líquido de la pila entra en contacto con sus ojos, lávelos inmediatamente con abundante agua y consulte a un médico.
Para evitar fugas en las pilas:
No exponga la batería a golpes, vibraciones o líquidos. No desarme, intente reparar, ni deforme la pila.
No deseche la pila en el fuego. No toque los terminales de la pila o cause un cortocircuito entre los terminales con un objeto metálico. No retire ni dañe la etiqueta de la pila.

Dieses Produkt enthält ein wiederaufladbares Lithium-Ionen-Batteriepack. Ein Auslaufen der im Batteriepack enthaltenen Flüssigkeiten oder die Verbrennungsprodukte der Inhaltsstoffe können zu Verletzungen an Personen sowie zu Beschädigungen an Ihrem Produkt führen. Wenn die Batterie ausläuft, vermeiden Sie den Kontakt mit der Haut. Waschen Sie bei Hautkontakt die betroffene Stelle sofort und gründlich mit Seife und Wasser. Falls aus dem Batteriepack auslaufende Flüssigkeiten in Kontakt mit Ihren Augen kommen, spülen Sie sie sofort und gründlich mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.
So vermeiden Sie ein Auslaufen der Batterie:
Setzen Sie die Batterie keinen übermäßigen physischen Schlägen, Vibrationen oder Flüssigkeiten aus.
Nehmen Sie die Batterie nicht auseinander, versuchen Sie nicht, sie zu reparieren, und verformen Sie sie nicht.
Entsorgen Sie das Batteriepack nicht in einer Feuerstelle.
Berühren Sie nicht die Kontakte der Batterie und führen Sie keinen Kurzschluss mit einem metallischen Gegenstand zwischen den Kontakten herbei.
Das Batterieetikett darf nicht abgezogen oder beschädigt werden.

Questo prodotto contiene una batteria ricaricabile agli ioni di litio. La perdita dei materiali contenuti nella batteria o i prodotti derivanti dalla combustione degli stessi possono causare lesioni personali e danni al prodotto. In caso di perdite della batteria, evitare il contatto con la pelle. In caso di contatto, lavare immediatamente a fondo con acqua e sapone. Se il liquido che fuoriesce da una batteria viene a contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.
Per evitare perdite della batteria:
Non esporre la batteria a eccessivi urti, vibrazioni o liquidi.
Non smontare, tentare di riparare o deformare la batteria.
Non smaltire la batteria bruciandola.
Non toccare i terminali della batteria o causare un cortocircuito tra i terminali con un oggetto metallico.
Non rimuovere o danneggiare l'etichetta della batteria.

Este produto contém uma bateria recarregável de iões de lítio. A fuga de ingredientes da bateria, ou os produtos de combustão dos ingredientes, podem provocar-lhe lesões e danificar o seu produto. Se houver uma fuga na bateria, evite o contacto com a pele. Se ocorrer contacto, lave imediatamente com água e sabão. Se o líquido derramado proveniente da bateria entrar em contacto com os olhos, lave imediatamente com água e consulte um médico..
Para evitar fugas da bateria:
Não exponha a bateria a choques físicos excessivos, vibrações ou líquidos.
Não desmonte, tente reparar ou deforme a bateria.
Não exponha a bateria ao fogo.
Não toque nos terminais da bateria e não provoque um curto-circuito entre os terminais com um objecto metálico.
Não remova nem danifique o selo da bateria.

Dette produkt indeholder en genopladelig litium-ion batteripakke. Indholdet af batteripakken eller de brandbare ingredienser, kan hvis de lækker udgøre risiko for personskade såvel som beskadigelse af dit produkt. I tilfælde af lækage skal du undgå hudkontakt. Hvis hudkontakt forekommer skal du omgående vaske grundigt med vand og sæbe. Hvis batterisyre kommer i kontakt med dine øjne, skal du omgående skylle øjnene med vand og søge lægehjælp.
For at undgå batterilækage:
Du må ikke udsætte batterier for overdrevne fysiske stød eller vibrationer eller væsker.
Du må ikke adskille, forsøge at reparere eller deformere batteriet.
Du må ikke bortskaffe batteripakken i åben ild.
Du må ikke røre ved batteriterminalerne eller forårsage kortslutning mellem terminalerne med en metalgenstand.
Du må ikke fjerne eller ødelægge labelen på batteriet.

Продукт содержит перезаряжаемый литий-ионный аккумулятор. Утечка ингредиентов, содержащихся в аккумуляторной батарее, или продуктов сгорания ингредиентов может привести к травмам и повредить продукт. В случае утечки аккумулятора избегайте контакта с кожей. В случае контакта немедленно и тщательно промойте кожу водой с мылом. Если жидкость из аккумулятора попала в глаза, немедленно и тщательно промойте их водой, после чего обратитесь к врачу.
Чтобы не допустить утечки аккумулятора:
Не подвергайте аккумулятор чрезмерному воздействию механических ударов, вибраций или жидкостей.
Не разбирайте и не деформируйте аккумулятор, не пытайтесь его отремонтировать.
Не бросайте аккумулятор в огонь.
Не прикасайтесь к клеммам аккумулятора металлическим предметом – это может вызвать короткое замыкание между клеммами.
Не снимайте и не нарушайте этикетку на аккумуляторе.

FCC AND IC STATEMENT FOR WIRELESS PRODUCTS

CAUTION:
Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.
The equipment complies with FCC RF exposure limites set forth for an uncontrolled environment. The equipment must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC ID: X5B-049003R/T
This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and it also complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

IC: 8814A-049003R/T

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada,. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotopically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type de d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme aux CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:
(1) Ce dispositif ne peut causer d'interférences ; et
(2) Ce dispositif doit accepter toute interférence , y compris les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement de l'appareil.

ENGLISH — LIMITED WARRANTY

- **Coverage and Term:** Victrix warrants that this product will be free from manufacturing defects for two years from the original date of purchase. Manufacturing defects are those defects in materials and/or workmanship, subject to final determination by Victrix's customer service department. This warranty applies only to original purchasers with a valid proof of purchase from an authorized Victrix retailer that clearly shows the date of purchase.
- **Exclusive Remedy and Exclusions:** The exclusive remedy for valid claims will be the repair, replacement, or refund of the product. This warranty does not cover defects caused by accidents, improper or abusive use of the product, unauthorized or improper modifications, repairs, or handling.
- **How to Get Service:** Purchasers with product issues should not return the product to the store, but instead contact Victrix's customer service department first. You can contact Victrix customer service by phone at 1-800-331-3844 (US and Canada only), Monday to Friday from 8 AM to 6 PM PST. International customers can contact us by phone at +442036957905. You can always reach us, 24/7, by visiting victrixpro.com/support-victrix. Inquiries are typically answered within 24 business hours.
- **Your Rights Under Applicable Law:** This warranty does not affect the legal rights of customers under applicable state, provincial, or national laws governing the sale of consumer goods.
- **Additional Information for Australian Consumers:** Victrix products come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. The benefits given to you under our express warranty are in addition to other rights and remedies you have under the Australian Consumer Law and other laws.

FRANÇAIS (CANADA) — GARANTIE LIMITÉE

- **Couverture et conditions :** Victrix garantit que ce produit est exempt de tout défaut de fabrication durant deux ans à partir de la date originale d'achat. Les défauts de fabrication sont des défauts liés à la fabrication ou aux matériaux, et sont sujets à une décision finale du service à la clientèle de Victrix. Cette garantie ne s'applique qu'aux acheteurs initiaux du produit qui ont une preuve d'achat valide indiquant clairement la date d'achat auprès d'un détaillant autorisé de Victrix.
- **Recours exclusif et exclusions :** Le seul recours pour les réclamations valides se limite à la réparation, au remplacement ou au remboursement du produit. Cette garantie ne couvre pas les défauts causés par des accidents, par un usage inadéquat ou abusif du produit, ainsi que par des modifications, des réparations ou une manipulation non autorisées ou inadéquates.
- **Réparations sous garantie :** Les acheteurs qui ont des problèmes avec leur produit ne doivent pas retourner le produit en magasin, mais plutôt contacter d'abord le service à la clientèle de Victrix. Vous pouvez contacter le service à la clientèle de Victrix par téléphone au 1 800 331-3844 (Canada et États-Unis seulement), du lundi au vendredi de 8 h à 18 h, heure du Pacifique. Les clients internationaux peuvent nous contacter par téléphone au +442036957905. Vous pouvez toujours nous joindre, 24 heures par jour, tous les jours, en visitant le victrixpro.com/support-victrix. Nous répondons habituellement aux demandes à l'intérieur de 24 heures ouvrables.
- **Vos droits en vertu des lois en vigueur :** Cette garantie n'affecte en aucun point les droits des consommateurs tels que légiférés par les lois de protection du consommateur en vigueur selon l'État, la province ou le pays en question.
- **Renseignements supplémentaires pour les clients australiens :** La garantie des produits Victrix ne peut se soustraire de l'Australian Consumer Law. Vous avez droit à un remplacement ou un remboursement pour toute défaillance majeure, de même qu'à une compensation pour tout dommage ou toute perte raisonnablement prévisible. Vous avez aussi droit à ce que les biens soient réparés ou remplacés si la qualité des biens n'est pas acceptable et que la défaillance n'est pas majeure. Les avantages que vous procure notre garantie expresse s'ajoutent aux autres droits et réparations qui vous sont conférés par l'Australian Consumer Law et les autres lois.

ESPAÑOL — GARANTÍA LIMITADA

- **Cobertura y vigencia:** Victrix garantiza que este producto estará libre de defectos de fabricación durante dos años a partir de la fecha original de compra. Los defectos de fabricación en materiales y/o mano de obra están sujetos a la decisión final del servicio de atención al cliente de Victrix. Esta garantía solo se aplica a los compradores originales con un comprobante de compra válido de un minorista autorizado de Victrix que muestre claramente la fecha de compra.
- **Recurso exclusivo y exclusiones:** el recurso exclusivo para las reclamaciones válidas será la reparación, la sustitución o el reembolso del producto. Esta garantía no cubre los defectos causados por accidentes, uso indebido o abusivo del producto, modificaciones, manipulación o reparaciones no autorizadas o inapropiadas.
- **Servicio de mantenimiento:** Los compradores que tengan problemas con el producto no deben devolverlo a la tienda, sino contactar primero con el servicio de atención al cliente de Victrix. Puede contactar con el servicio de atención al cliente de Victrix por teléfono al 1-800-331-3844 (solo en EE. UU. y Canadá), de lunes a viernes de 08:00 a 18:00 PST (17:00 - 03:00 CEST). Los clientes internacionales pueden llamar al teléfono +442036957905. Estamos disponibles las 24 horas del día los 7 días de la semana en victrixpro.com/support-victrix. Normalmente, se responde a estas solicitudes en un periodo de 24 horas laborables.
- **Derechos en virtud de la legislación aplicable:** Esta garantía no afecta a los derechos legales de los clientes en virtud de las leyes estatales, provinciales o nacionales aplicables que rigen la venta de bienes de consumo.
- **Información adicional para clientes de Australia:** Los productos de Victrix tienen garantías que no pueden excluirse en virtud de la Ley del Consumidor de Australia. Tiene derecho a una sustitución o reembolso por avería grave y a una indemnización por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsible. También tiene derecho a que se reparen o sustituyan los bienes si estos no son de calidad aceptable y el fallo no equivale a una avería grave. Los beneficios que se le otorgan en virtud de nuestra garantía expresa se suman a los otros derechos y recursos que tiene en virtud de la Ley del Consumidor de Australia y otras leyes.

DEUTSCH — EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

- **Umfang und Einschränkungen:** Victrix garantiert, dass dieses Produkt 2 Jahre lang ab Datum des Kaufs frei von Produktionsmängeln ist. Als Produktionsmängel gelten Defekte an Material und/oder Verarbeitung, die abschließende Beurteilung unterliegt hierbei dem Kundendienst von Victrix. Diese Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer unter Vorbehalt der Vorlegung eines Kaufbelegs eines autorisierten Victrix-Handelspartners, aus dem das Kaufdatum eindeutig abzulesen ist.
- **Alleiniger Anspruch und Ausnahmen:** Der alleinige Anspruch bei rechtmäßigen Forderungen ist eine Reparatur, Ersatz oder eine Rückerstattung für das Produkt. Diese Garantie deckt keine Defekte ab, die durch Unfälle, falsche oder unsachgemäße Benutzung des Produkts, unautorisierte oder unsachgemäße Eingriffe, Reparaturen oder Handhabung entstanden sind.
- **Inanspruchnahme der Garantie:** Käufer mit Produktfehlern werden gebeten, das Produkt nicht beim Verkäufer zurückzugeben, sondern direkt in Kontakt mit dem Kundendienst von Victrix zu treten. Sie können den Kundendienst von Victrix telefonisch unter 1-800-331-3844 erreichen (nur aus USA und Kanada), Bürozeiten sind Montag bis Freitag von 08:00 Uhr bis 18:00 Uhr Ortszeit (PST). Internationale Kunden erreichen uns unter +442036957905. Wir sind zusätzlich rund um die Uhr täglich über victrixpro.com/support-victrix zu erreichen. Anfragen werden in der Regel innerhalb von 24 Geschäftsstunden beantwortet.
- **Ihre Kundenrechte nach geltendem Recht:** Diese Garantie beeinflusst nicht die geltenden Kundenrechte, die in Ihrem jeweiligen Land, Bundesland oder übernational durch Gesetze zum Verkauf von Verbrauchsgütern geregelt werden.
- **Zusätzliche Information für Kunden in Australien:** Victrix-Produkte bieten alle Garantierechte an, die nach australischem Käuferschutzrecht nicht unterlassen werden dürfen. Sie haben das Recht auf einen Ersatz oder eine Rückerstattung im Falle einer massiven Fehlfunktion, sowie auf Kompensation für alle anderen vermeidbaren Verluste oder Schäden. Sie haben außerdem das Recht auf eine Reparatur oder einen Ersatz des Produkts, sollte dieses nicht die zu erwartende Qualität aufweisen, auch wenn keine massive Fehlfunktion vorliegt. Diese Rechte und ausdrücklichen Garantien gelten für Sie zusätzlich zu Ihren anderen Rechten und exklusiven Rechtsmitteln, die Ihnen nach dem australischen Käuferschutzrecht und weiteren Gesetzen zustehen.

ITALIANO — GARANZIA LIMITATA

- **Copertura e condizioni:** Victrix garantisce un prodotto esente da difetti di fabbricazione per due anni dalla data di acquisto. I difetti di fabbricazione sono quelli riconducibili ai materiali e/o alla lavorazione, soggetti alla decisione finale da parte del servizio clienti Victrix. Questa garanzia si applica solo agli acquirenti in possesso di una prova di acquisto valida che mostra la data effettiva dell'acquisto fornita da un rivenditore Victrix autorizzato.
- **Unici rimedi possibili ed esclusioni:** Gli unici rimedi possibili per reclami validi sono la riparazione, la sostituzione o il rimborso del prodotto. Questa garanzia non copre difetti causati da incidenti, uso improprio o non corretto del prodotto, modifiche non autorizzate o improprie, riparazioni o modifiche.
- **Come usufruire del servizio:** Gli acquirenti che riscontrano problemi con il prodotto devono contattare il servizio clienti Victrix, non restituire il prodotto al negozio. È possibile contattare telefonicamente il servizio clienti Victrix al numero 1-800-331-3844 (solo da Stati Uniti e Canada), dal lunedì al venerdì dalle 17:00 alle 03:00 CEST. I clienti di altri paesi possono contattarci telefonicamente al numero +442036957905. Siamo sempre disponibili, 24/7, sul sito web victrixpro.com/support-victrix. Solitamente, rispondiamo entro 24 ore lavorative.
- **I diritti dell'utente ai sensi della legge:** Questa garanzia non pregiudica i diritti legali dei clienti ai sensi delle leggi statali, provinciali o nazionali applicabili alla vendita di beni di consumo.
- **Ulteriori informazioni per i consumatori australiani:** I prodotti Victrix sono dotati di garanzie che non possono essere escluse ai sensi della legge australiana sui consumatori. L'utente ha diritto alla sostituzione o al rimborso per un grave difetto del prodotto e a un risarcimento per qualsiasi altra perdita o danno ragionevolmente prevedibile. L'utente ha diritto alla riparazione o alla sostituzione se la qualità dei prodotti non è accettabile e nel caso di un difetto non equivalente a un grave difetto. I vantaggi conferiti all'utente dalla nostra garanzia si sommano ad altri diritti e rimedi previsti dalla legge australiana sui consumatori e da altre leggi.

DANSK — BEGRÆNSET GARANTI

- **Dækning og betingelser:** Victrix garanterer, at dette produkt er fri for fabrikationsfejl i to år fra den oprindelige købsdato. Fabrikationsfejl dækker over fejl i materialer og/eller fremstilling, hvilket i sidste ende afgøres af Victrix' kundeserviceafdeling. Denne garanti gælder kun den oprindelige køber med et gyldigt købsbevis fra en autoriseret Victrix-forhandler, der tydeligt viser købsdatoen.
- **Tilsidesættelse af andre retsmidler og eksklusioner:** Tilsidesættelsen af andre retsmidler vil i tilfælde af gyldige krav bestå af reparation, erstatning eller refundering af produktet. Denne garanti dækker ikke defekter, der skyldes uheld, fejlagtig eller håndhændet brug af produktet, uautoriserede eller fejlbehæftede modifikationer, reparation eller brug.
- **Sådan får du service:** Købere med produktproblemer skal ikke returnere produktet til butikken, men i stedet rette henvendelse til Victrix' kundeserviceafdeling. Du kan kontakte Victrix' kundeservice på telefon 1-800-331-3844 (kun USA og Canada), mandag til fredag fra 8.00 til 18.00 PST. Kunder fra resten af verden kan kontakte os på telefon +442036957905. Du kan finde os døgnet rundt på victrixpro.com/support-victrix. Henvendelser besvares normalt inden for 24 åbningstimer.
- **Dine rettigheder i henhold til gældende lovgivning:** Denne garanti påvirker ikke kunders juridiske rettigheder, der gælder i den pågældende delstat, eller nationale love om køb af forbrugsvarer.
- **Yderligere informationer til australske kunder:** Victrix-produkter leveres med garantier, der ifølge den australske forbrugerlovgivning ikke kan tilsidesættes. Du har ret til at få produktet erstattet eller refunderet ved større fejl. Ved andre rimelige forudsigelige tab eller skader kan der opnås kompensation. Du har også ret til at få en vare repareret eller erstattet, hvis varen ikke er af acceptabel kvalitet, og fejlen ikke kan betegnes som en større fejl. De fordele, du har ret til i henhold til vores ekspresgaranti, skal betragtes som et supplement til de øvrige rettigheder og retsmidler, du har ret til ifølge den australske købslovgivning og andre love.

PORTUGUÊS — GARANTIA LIMITADA

- **Cobertura e Termos:** A Victrix garante que este produto não tem defeitos de fabrico durante dois anos a partir da data original de aquisição. Os defeitos de fabrico são os defeitos de material e/ou mão-de-obra, sujeitos a uma determinação final pelo departamento de atendimento ao cliente da Victrix. Esta garantia aplica-se aos compradores originais com prova de compra válida de um revendedor autorizado da Victrix que demonstre claramente a data de aquisição.
- **Soluções exclusivas e Exclusões:** A reparação, substituição ou reembolso do produto são as soluções exclusivas para reclamações válidas. Esta garantia não cobre defeitos causados por acidentes, uso abusivo ou impróprio do produto, modificações, reparações ou manipulação não autorizadas ou impróprias.
- **Como aceder ao atendimento ao cliente:** Os compradores com problemas relativos ao produto não devem devolver o produto à loja, devem entrar em contacto com o departamento de atendimento ao cliente da Victrix primeiro. Podes entrar em contacto com o atendimento ao cliente da Victrix através do telefone 1-800-331-3844 (apenas EUA e Canadá), de segunda a sexta, das 8h às 18h. Os clientes internacionais podem contactar-nos por telefone através do +442036957905. Podes sempre entrar em contacto, 24/7, visitando victrixpro.com/support-victrix. Normalmente, as questões são respondidas em 24h, nos dias úteis.
- **Direitos sob a lei em vigor:** Esta garantia não afeta os direitos legais dos clientes no que diz respeito às leis de venda de bens de consumo em vigor.
- **Informações adicionais para os clientes australianos:** Os produtos Victrix vêm com garantias que não podem ser excluídas das Leis do consumidor australianas. Tens direito à substituição ou reembolso no caso de defeito grave e compensação no caso de quaisquer outras perdas ou danos razoavelmente previsíveis. Também tens direito à reparação ou substituição dos bens se estes não tiverem uma qualidade aceitável e a falha dos mesmos não resulte num defeito grave. Os benefícios conferidos sob a nossa garantia direita são acrescentados aos outros direitos e recursos que as Leis do consumidor australianas e outras leias te outorgam.

RUSSIA — ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

- Действие и срок Компания Victrix гарантирует, что данный товар не будет иметь производственных дефектов в течение двух лет с первоначальной даты покупки. Производственные дефекты — это дефекты материалов и/или изготовления и подлежат окончательному определению со стороны отдела обслуживания клиентов Victrix. Настоящая гарантия распространяется только на первоначальных покупателей, располагающих убедительным доказательством покупки у уполномоченного продавца Victrix, в котором прямо указана дата покупки.
- Исключительное средство компенсации и исключения Исключительным средством компенсации при обоснованных претензиях будет ремонт, замена товара или возврат денежных средств за него. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате случайностей, ненадлежащего или неправомерного использования товара, неразрешенного или ненадлежащего внесения изменений, ремонта или обращения.
- Способ получения обслуживания Покупателям, у которых возникли проблемы с товаром, не нужно возвращать товар в магазин. Им требуется обратиться в отдел обслуживания клиентов Victrix. Это можно сделать по телефону 1-800-331-3844 (только для США и Канады), с понедельника по пятницу, с 8:00 до 18:00 PST (с 18:00 до 04:00 МСК). Международные клиенты могут связаться с нами по телефону +442036957905. Вы можете связаться с нами в любой день недели и в любое время суток, посетив наш сайт victrixpro.com/support-victrix. Запросы обычно обрабатываются в течение 24 рабочих часов.
- Ваши права по действующему законодательству Настоящая гарантия не влияет на законные права клиентов в соответствии с действующими законами штата, области или государства, регулирующими продажу потребительских товаров.
- Дополнительная информация для австралийских потребителей Товары Victrix поставляются с гарантией, в которой не может быть отказано в соответствии с австралийским Законом о защите прав потребителей. Вы имеете право на замену товара или возврат денежных средств в случае серьезной неисправности и на компенсацию за любой другой обоснованно прогнозируемый убыток или ущерб. Вы также имеете право на ремонт или замену товара, если его качество не является приемлемым, а неисправность не считается серьезной. Преимущества, предоставляемые вам согласно нашей прямой гарантии, дополняют другие права и средства правовой защиты, которые вы имеете в соответствии с австралийским Законом о защите прав потребителей и другими законами.

VICTRIX™ | GAMBIT

CALCULATED VICTORY

VICTRIXPRO.COM

STAY CONNECTED
@VictrixPro